

①

OUTGOING CODE CABLEIMMEDIATE

TO: BOOH-BOOH/DALLAIRE, UNAMIR, KIGALI

FROM: ANNAN, UNATIONS, NEW YORK

DATE: 7 APRIL 1994

NUMBER: **1013**SUBJECT: Security Council Presidential Statement on Rwanda

101 APR - 7 P 10:13

1. Following an oral report by Gharekhan based on your reports, the Security Council adopted the attached Presidential Statement concerning the situation in Rwanda. Needless to say, the Council is very concerned for the security and safety of UNAMIR personnel and the violent incidents precipitated by the tragic death of the Presidents of Burundi and Rwanda.

2. The Council has expressed its wish to be informed regularly on developments in Kigali and the DMZ and for that reason we would require, if communications and situation permit, factual reports on developments in Rwanda twice, or at least once, every day.

3. Also, it would be important to appoint one mission spokesman to ensure coordinated contacts with media.

4. Please be assured that we are fully aware of the very difficult situation UNAMIR is now confronting and that we shall make every effort to provide you the support you require.

Best regards.

Joint draft7 April 1994  
06.30 p.m.

## DRAFT PRESIDENTIAL STATEMENT ON RWANDA

The Security Council is deeply disturbed by the tragic incident that resulted in the deaths of the Presidents of Burundi and Rwanda on 6 April 1994 and the ensuing violence. The Council expresses regret at the incident. It invites the Secretary-General to collect all available information with all means at his disposal and report to the Council as soon as possible.

The Security Council is following with great concern the situation as described by the Secretariat in its oral report. There has been considerable loss of lives, including the deaths of Government leaders, many civilians and at least ten Belgian peace-keepers as well as the reported kidnapping of others. The Council strongly condemns these horrific attacks and their perpetrators, who must be held responsible.

The Council strongly condemns all these acts of violence and in particular these attacks against United Nations personnel and urges the Rwandese security forces and military and paramilitary units to put an end to these attacks and to cooperate fully with UNAMIR in the implementation of its mandate. It further demands that all necessary measures be taken to provide security throughout the country and particularly in Kigali and the demilitarized zone (DMZ). Furthermore, the Council expresses its extreme concern at the implications for United Nations personnel and requests the Secretary-General to report on and take measures

to ensure their safety and security. The Council also demands that free access to the airport be restored in order to allow those who wish to enter or leave the country to do so.

The Council appeals to all Rwandese and to all parties and factions to desist from any further acts or threats of violence and to maintain the positions they held before the incident. It urges respect for the safety and security of the civilian population and of the foreign communities living in Rwanda as well as of UNAMIR and other United Nations personnel.

The Security Council earlier this week renewed the mandate of the United Nations Operation in Rwanda for a further four months, with a six-week review provision on the understanding that progress would be made in establishing all the transitional institutions under the Arusha Peace Agreement. It reaffirms its commitment to the Arusha Peace Agreement and urges all parties to implement it fully and in particular respect the cease-fire.

The Council will remain seized of the matter.



7 avril 1994

## PROJET DE DECLARATION PRESIDENTIELLE SUR LE RWANDA

Le Conseil de sécurité est gravement préoccupé par les tragiques incidents survenus au Rwanda qui ont coûté la vie aux Présidents du Burundi et du Rwanda le 6 avril 1994 et par les violences qui ont suivi. Le Conseil regrette cet incident. Il invite le Secrétaire général à recueillir toute information utile à ce sujet par tous les moyens à sa disposition et de faire rapport dans les plus brefs délais au Conseil.

La situation est extrêmement inquiétante, comme l'a décrit le Secrétariat dans son rapport oral. Il y a eu un nombre considérable de pertes de vies humaines, y compris la mort de responsables gouvernementaux, beaucoup de victimes civiles et au moins dix soldats de la paix belges qui ont été tués tandis que plusieurs autres auraient été enlevés. Le Conseil de sécurité condamne fermement ces horribles attaques ainsi que leurs auteurs qui doivent en être tenus responsable.

Le Conseil de sécurité condamne fermement tous les actes de violence et en particulier ces attaques contre le personnel des Nations Unies et demande aux forces de sécurité rwandaises et aux unités militaires et paramilitaires de mettre fin à ces attaques et de coopérer pleinement avec la MINUAR pour mettre en oeuvre son mandat. Il demande de plus que toutes mesures soient prises pour garantir la sécurité dans tout le pays et particulièrement à Kigali et dans la

zone démilitarisée. En outre, le Conseil exprime sa très vive préoccupation en ce qui concerne les implications qui résultent de ces événements pour le personnel des Nations Unies, et prie le Secrétaire général de lui faire rapport à ce sujet et de prendre les mesures nécessaires pour assurer leur sécurité. Le Conseil de sécurité exige aussi la restauration du libre accès à l'aéroport afin de permettre à ceux qui le souhaitent d'entrer dans le pays ou de le quitter.

Le Conseil appelle tous les rwandais et toutes les parties et factions à s'abstenir de perpétrer d'autres actes ou menaces de violence et à rester sur les positions qu'ils occupaient avant l'incident. Il demande instamment le respect de la sécurité de la population civile et des communautés étrangères vivant au Rwanda aussi bien que des membres de la MINUAR et des autres personnels des Nations Unies.

Le Conseil de sécurité a renouvelé en début de semaine le mandat de l'Opération des Nations Unies au Rwanda pour quatre mois, avec une clause de révision de six semaines étant entendu que des progrès devraient être réalisés pour mettre en place les institutions de la transition conformément à l'Accord de paix d'Arusha. Il confirme son engagement en faveur de l'Accord de paix d'Arusha et demande instamment à toutes les parties de le mettre en oeuvre intégralement et en particulier de respecter le cessez-le-feu.

Le Conseil restera activement saisi de la question.